

INDONESIAN JOURNAL OF ARABIC STUDIES
Published by Departement of Arabic Language and Literature
Faculty of Adab IAIN Syekh Nurjati Cirebon, Indonesia

| Research Article

https://doi.org/10.24235/ijas.v5i2.13242

Nahwu Analysis Activities in Reading the Text of Natsar Al-Barzanji and Its Effect on the Ability of Reading Arabic Texts

أنشطة التحليل النحويّ لنصوص البرزنجيّ وآثرها في الكفاءة الطلابيّة على قراءة الكتب العربيّة

Rina Septiani, Riska Hermina Rahmawati[2], Risna Nurul Insani[3]

[1]Institut Madani Nusantara (IMN) Sukabumi, Indonesia
[2]STEBIS Muhammadiyah Sumedang, Indonesia
[3]Institut Madani Nusantara (IMN) Sukabumi, Indonesia

ABSTRACT

Purpose: This study, conducted at Al-Mardhiyyah Al-Islamiyyah Islamic Boarding School, investigates the impact of incorporating *nahwu* (Arabic syntax) analysis into the traditional reading of Natsar al-Barzanji on students' Arabic reading abilities. Originally part of the "marhabanan" tradition, the reading of Natsar al-Barzanji has been transformed into an educational tool to deepen students' comprehension of Arabic language and *nahwu* concepts. The objective of this research is to ascertain whether a focused approach to *nahwu* analysis can effectively enhance students' proficiency in reading Arabic texts. **Design/ methods/approach:** Employing a descriptive research methodology, the study utilized both qualitative and quantitative data analyses to evaluate the effectiveness of this approach. The quantitative data was collected through assessments measuring students' performance in *nahwu* analysis and their Arabic reading skills. **Findings**: Results indicated a significant improvement in Arabic reading abilities among students. The highest score in nahwu analysis was 99, with the lowest at 42, and an average score of 85.66 (standard deviation of 5.59). In Arabic text reading, the highest score recorded was 96, the lowest at 60, with an average of 82.47 (standard deviation of 8.89). The correlation coefficient of 0.66 suggests a meaningful positive impact of *nahwu* analysis on Arabic reading proficiency. **Research implications**: This research demonstrates the beneficial role of integrating linguistic analysis into language education, particularly in enhancing reading abilities. It contributes to the field by highlighting how syntax-focused activities can significantly improve linguistic proficiency. The findings offer valuable insights for educators and curriculum

Citation:
Septiani, Rina, Riska Hermina Rahmawati, Risna Nurul Insani. "Nahwu Analysis Activities In Reading The Text Of Natsar Al-Barzanji And Its Effect On The Ability Of Reading Arabic Texts." Indonesia Journal of Arabic Studies 5, no. 2 (2023): 237–47.

Correspondence:
Risna Nurul Insani
Email: *risnainsani@gmail.com*

Received: March 16, 2023
Accepted: October 02, 2023
Published: November 20, 2023

developers in Arabic language education, suggesting that incorporating nahwu analysis can effectively bolster students' comprehension and fluency in Arabic.

KEYWORDS:
Nahwu, Al-Barzanji, Reading Arabic Texts, Arabic.

الملخص

هذه الدراسة التي أجريت في مدرسة المرضية الإسلامية الداخلية تستقصي تأثير دمج تحليل النحو العربي في القراءة التقليدية لنثر البرزنجي على قدرات الطلاب في قراءة اللغة العربية. كانت قراءة نثر البرزنجي في الأصل جزءًا من تقليد "مرحبانان"، وتحولت إلى أداة تعليمية لتعميق فهم الطلاب للغة العربية ومفاهيم النحو. الهدف من هذا البحث هو تحديد ما إذا كانت الطريقة المركزة على تحليل النحو يمكن أن تعزز بفعالية كفاءة الطلاب في قراءة النصوص العربية. تم استخدام منهجية بحث وصفية في هذه الدراسة، وتم تحليل البيانات النوعية والكمية لتقييم فعالية هذا النهج. جُمعت البيانات الكمية من خلال تقييمات قياس أداء الطلاب في تحليل النحو ومهاراتهم في قراءة اللغة العربية. أشارت النتائج إلى تحسن كبير في قدرات الطلاب على قراءة اللغة العربية. كان أعلى معدل في تحليل النحو 99 مع أدنى معدل يبلغ 42 ومتوسط النقاط 85.66 (بانحراف معياري قدره 5.59). في قراءة النص العربي، كان أعلى معدل مسجل 96 وأدناه 60 مع متوسط 82.47 (بانحراف معياري قدره 8.89). يشير معامل الارتباط البالغ 0.66 إلى تأثير إيجابي ملموس لتحليل النحو على كفاءة القراءة باللغة العربية. تُظهر هذه البحث الدور المفيد لدمج التحليل اللغوي في تعليم اللغات، خاصةً في تحسين قدرات القراءة. يساهم في المجال من خلال تسليط الضوء على كيفية تحسن الكفاءة اللغوية بشكل ملحوظ من خلال الأنشطة المركزة على النحو. تقدم النتائج رؤى قيمة للمعلمين ومطوري المناهج في تعليم اللغة العربية، مشيرةً إلى أن دمج تحليل النحو يمكن أن يعزز بفعالية فهم الطلاب وطلاقتهم في اللغة العربية

الكلمات المفتاحية: : النحو، البرزنجي، قراءة النصوص، العربية

المقدمة

الأنشطة عملية جسمية وروحية يقوم بها فرد أو جماعة في سبيل الحصول على تغيير السلوك كليا.

وهي تُعتبر وسيلة من الوسائل لتحقيق الأهداف المطلوب في التعليم اي مجموعة من النشاط المقدم للطلاب في التعليم والتعلم.[1] سواء كان في ناحية المعارف أو الواقف والعادات والميول وتكيف النفس على سبيل الاتصال مع البيئة. إذْ يمكن الإدراك بأنه من خلال أنشطة التعليم الجيدة، سيتعلم الطلاب أكثر نشاطًا ، وفي النهاية يمكن تحقيق نتائج التعلم إلى أقصى حد وذلك لأن هذا النشاط ضروري جداً في عملية التعلم.

يسعى المعهد الإسلامي إلى إعداد الطلاب من أجل الحصول على القدرات والكفاءات،. وتتمثل هذه المساعى كلها لتحقيق الهدف المذكور وهي ترقية إنجاز الطلاب. النثر البرزنجيي هو نثرا عربيّا ومحبّا لكل الطالبات في معهد المرضية الإسلامية في برنامجهن اليومية يعنى في كل ليلة الجمعة بزيادة أنشطة التحليل النحوي في قراءة نثر البرزنجي لتدريب القراءة ولتدريب على كل قواعد علم النحوي. عموما، مضمون كتاب البرزنجي يقصّ سيرة النبي محمد صلى الله عليه وسلّم. البرزنجي هو عمل مكتوب من الفن الأدبي الذي يتضمن حياة النبي محمد صلى الله عليه وسلّم.[2] والمصنف هذا الكتاب هو الشيخ الفاضل العالم البارع الأوحد المفنن، مفتي السادة الشافعية بالمدينة النبوية، جعفر بن حسن عبد الكريم بن السيد محمد بن عبد الرسول البرزنجي المدني الشافعي، ولد ونشأ نشأة صالحة وبرع في الخطب والترسل، وصار إماما وخطيبا وكذلك مدرسا بالمسجد النبوي، وألف مؤلفات نافعة وإنشاءات جيدة. [3]

أما التحليل في الأصل فهو مَصْنُوْع من الحلّ، فيعود في معناه إلى فتح الشيء وفك مغلقاته لأن التحليل في الأصل منهج عام يراد به تقسيم الكل الى اجزائه ورفض الشيء إلى عناصره. أما التحليل النحوي فقد جرت صوره المختلفة بمستويات متفاوته منذ نشأة التفسيرات اللغوية، إذا كانت الغاية من تلك الممارسات تطبيقية عملية أكثر منها نظرية تقعيدية. وقد استمرت المحاولات التحليلية في بحث تركيب علم النحوي العربي. من العقد الأول للقرن الهجري الأول إلى زمننا هذا. بلا قيد ولا شرط علمي للمفهوم الاصطلاحي.[4]

أنّ اللغة العربية مهمّة للمسلمين لأنها لغة القرآن الكريم والحديث النبوي وبعض الكتب الشريعة

[1] Novy Maryani and Ropiatul Adawiyah, “Nasyaathot At Thullab Itqanu Al-Thulab Fi Ta’lim Nahwi Bi Istihdaami Usluubi Ta’lim Al-Iktisyaafi Wa Alaqootiha Bi Injazihim Fiihi,” Ta’lim al-Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab & Kebahasaaraban 2, no. 1 (2018) : 57-74, https://doi.org/10.15575/jpba.v2i1.

[2] البنتني، محمد نووى، *مدارج الصعود الى اكتساء البرود*، (سماراغ : مكتبة ومطبعة كرياط فوترا، 1813).

[3] ابن عليش، محمد أحمد بن محمد، *القول المنجي على مولد البرزنجي*، (بيروت : دار الكتاب العلمية، 1971).

[4] قباوة، فخرالدين، *التحليل النحوي أصوله وادلته*، (القاهرة: الشركة المصرية العالمية للنشر لونجمان، 2006).

الإسلامية باللغة العربية أيضا. [5] اللغة هي لفظٌ ج ألفاظٌ وألفاظٌ لغة هي كلمة تدل على شيئ، ما يُعبر عنه بالصوت والكلام الملفوظ.[6] اي ألفاظٌ يُعبر بها كل قوم عن مقاصدهم، واللغات كثيرةٌ . وهي مختلفة من حيث اللفظ ومتحدة من حيث المعنى أي أن المعنى الواحد الذي يُخالج ضمائر الناس بعضهم بعضا. ولكنّ كل قوم يُعبرون عنه بلفظ غير لفظ الآخرين. اللغة هي علامة ثقافة جميع الإنسان وحضارتها، ولذلك الأمم كافة بلغاتها وتسعى على ترقيتها وتقدمه.[7] واللغةُ العربيةُ هي الكلماتُ التي يُعبِرُ بها العربُ عن أغراضهم .وقد وصلت إلينا من طريق النقل. وحفظها لنا القرآن الكريم والأحاديث الشريفة، وما رواه الثقات من منثور العرب ومنظومهم.[8]

فالصرف هو علم بأصول تُعرف بها صيغ الكلمات العربية وأحوالها التي ليست بإعراب ولا بناء .فهو علم يبحث عن الكلم من حيثُ ما يَسْردُ له من تصريف وإعلال وإدغام وإبدال وبه نعرف ما يجب أن تكون عليه بنيةُ الكلمة قبل انتظامها في الجملة. والصرف من أهم العلوم العربية. لأن عليه المُعوّل في تَكْيِيْفِ صِيغ الكلم، ومعرفة تصغيرها والنسبة إليها والعلم بالجموع القياسيّة والسماعية والشاذّة ومعرفة ما يعتري الكلمات من إعلال أو إدغام أو إبدال وما أشبه ذلك.[9]

إن قواعد اللغة العربية ليست صعبة الفهم بل الذي جعلها صعبة هو تلك التحفيز التي تحولت إلى حقيقة في أذهان عدد من الطلاب. ثم إن النحو بلا شك يحتاج إلى مذاكرة وإعمال ذهن، وأن يسعى الكثير إلى التخصص فيها مع العمل على استعمال المعامل ووسائل الإيضاح لتبسيطها وتخميرها في أذهان الطلاب[10].

علم النحو هو علم من علوم اللغة العربية عن المركبات على الإطلاق باعتبار هيئاتها التركيبية وتأديتها

[5] Nanang Kosim and N. Zakiyyah Fitriyah, "Itqanu Al-Thulab Li Tahlil Al-Alfadz Nahwiyan Wa Sharfiyan Fi Darsi Al-Tarkib Wa Ala'qatuhu Biqudrotihim Ala Qiraah Al-Nushush Al-Arabiyyah," Ta'lim al-Arabiyyah : Jurnal Pendidikan Bahasa Arab & Kebahasaaraban 4, no. 2 (2020) : 196-211, https://doi.org/10.15575/jpba.v4i2.

[6] البستاني، فؤاد أفراد، *المنجد في اللغة والأعلام*، (بيروت : دار المشرق، 1960).

[7] Ronny Mahmuddin and Zulfiah Sam, "An Analytical Study of the Book on Grammar in the Arabic Language Teaching Series in Teaching Grammar and Teaching Arabic Language Skills," AL-BASHIRAH : JurnaL Of Islamic Studies 2, no. 1 (2021) : 49-65, https://doi.org/10.36701/bashirah.v2i1.329.

[8] الغلاييني، مصطفى، *جامع الدروس العربية*، (بيروت : منشورات المكتبة العصرية، 1993).

[9] الباتلي،أحمد بن عبد الله، *أهمية اللغة العربية ومناقشة دعوى صعوبة النحو.ط 1*، (الرياض : دار الوطن للنشر، 1990).

[10] أبو ريدة، محمد عبد الهادي، *تاريخ الفلسفة في الإسلام*، (بيروت : دار النهضة العربية، 1954).

لمعانيها الأصلية.[11] أي علم يعرف بها عن أحوال أواخر الكلمات من حيث الإعراب والبناء كمثل أحكام إعراب الكلمات، وعلامات إعرابها، والمواضع التي تأخذ فيها هذا الحكم وهو ما يعني قواعد العربية لمعرفة شكل الكلمات والظروف عندما لا تزال كلمة (قائم بذاته) أو عندما يتم تأليفها.[12] وبرغم هذا كله احتفظ علم النحو العربي بخصائص له، ليس هذا مجال الإفاضة فيها، وهو على اي حال أثر رائع من آثار العقل العربي بما له من دقة في الملاحظة ومن أنشطة في جمع ما تفرّق، ويحق للعرب أن يفخروا به.[13] وفي هذا البحث لا يناقش قواعد علم النحو في شكل الكتاب فحسب ولكن أيضا تطبيق القواعد التي تم تدريسها على نثر البرزنجي التي يقرأونها بدوام في العرف "مرحبا" بأن هذا العرف ليس من الثقافة فحسب، ولكن أيضا تصبح شكلا من أشكال التطبيق قواعد علم النحو التي تم الحصول عليها. بناء على ماقد سبق اعلاه، يهدف هذا البحث الى معرفة أنشطة التحلىل النحو في قراءة نثر البرزنجي وأثرها في قدرة الطلبة على قراءة الكتب العربىة.

منهجية البحث

يستخدم هذا البحث طريقة التعامل مع اللّغة وفق عدة مراحل، والّتي تتكون من ثلاث طرق وهي (1) جمع البيانات، (2) تحليل البيانات ، (3) عرض نتائج تحليل البيانات.[14] ويستخدم هذا البحث المنهج الوصفي.[15] ويتمّ جمع البيانات عن ثلاث طرق، أولا، جمع البيانات وفقًا لموضوع البحث، ويتم فيه استخدام طريقة التحليل مع تقنية التدوين في بطاقة البيانات. والبيانات مأخوذة من النثر البرزنجي للسىد جعفر بن إسماعىل البرزنجي. وثانيا، تحليل البيانات عن أنشطة التحليل النحوي لتدريب على كل قواعد علم النحوي. بحيث لا تكون الطالبات ماهرات في القراءة فحسب بل له قدرة على فهم محتويات النثر البرزنجي التي قرأتها وكذالك لتدريب معرفة علم اللغة العربية نحو قواعد علم النحوي والصرف. وثالثا، عرض نتائج تحليل البيانات.[16] يتم تقديم نتائج التحليل التي تم الحصول عليها عن طريق التدريب على أنشطة التحلىل النحو

[11] التهانوي، محمد علي، *كشاف اصطلاحات الفنون والعلوم*، (لبنان: مكتبة لبنان ناشرون، 1996).

[12] العتيّق، عبدالله بن سليمان، *النحو الى أصول النحو*.

[13] شاهين، عبد الصبور، *علم اللغة العامة*، (بيروت : مؤسسة الرسلة بيروت، 1993).

[14] Sudaryanto, *Metode dan Aneka Teknik Analisis Bahasa: Pengantar Penelitian Wahana Kebudayaan Secara Linguistis,* (Yogyakarta: Sanata Dharma University Press, 2015).

[15] Muhadjir, Noeng, *Metodologi Penelitian Kualitatif*. (Yogyakarta: Rake Sarasin, Edisi IV, 2002)

[16] Musthafa, Izzuddin dan Acep Hermawan, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya 2018).

في قراءة نثر البرزنجي وأثرها في قدرة الطلبة على قراءة الكتب العربية.

نتائج الدراسة وتحليلها

أنشطة التحليل النحوي

قبل إجراء البحث حول أنشطة التحليل النحوي في قراءة نثر البرزنجي وأثرها في قدرة الطلبة على قراءة الكتب العربية للطلبة المقيمين في معهد المرضية الإسلامية شيلينجي باندونج، سوف تبحث الباحثة عن حالة كل متغير على أساس الإجابة الطلبة لمعرفة حالة المتغير بطريقة الاستفتاء أي مجموعات الأسئلة التي يجب على المستجيبين أن يجيبواها، ومجموعة أسئلته يتكون من خمسة وعشرين سؤالاً للمتغير السيني (x) وخمسة وعشرين سؤالاً للمتغير الصاديي (y) باختيار أربعة إجابة مناسبة عند كل مستجيببات، فمن تلك الإجابة قام بتعيين معايير التقييم لكل سؤال للمتغير السيني (x) وللمتغير الصاديي (y) بناءً على النسبة المئوية مع الخطوات على النحو التالي :

1. القيمة التراكمية هي مجموع قيم كل عنصر سؤال من إجابة مستجيببات
2. القيمة المتوسط لكل مؤشر
3. عدد مستجيببات هي إحدى عشرة (21) أنفر، وقيمة مقياس القياس الأكبر= أربعة، وقيمة مقياس القياس الأصغر= واحد، بحيث يتم الحصول على أكبر القيمة التراكمية = 21×4 = 84، أما القيمة التراكمية الأصغر = 21 21 = 1 x. وقيمة النسبة المئوية الأكبر هي (84/84) × 100 % = 100 % وقيمة النسبة المئوية الأصغر= (84/21) × 100 % = 25 % وقيمة نسبة المئوية منهما بالنسبة قيمة الشبر =100 % - 25 % = 75 % واذا تم تقسيمه على أربعة مقاييس تم الحصول عليها بقيمة الفواصل المئوية = (75 %) / 4 = 75،18 لذلك حصلت على نسبة تقييم معايير التصنيف على النحو التإلى :

الجدول (1) : معايير التقييم حسب النسبة المئوية (المتغير السين والمتغير الصادي)

الرقم	النسبة المئوية	تقييم المعايير
1	25 – 74, 43	**راسب**
2	75,43 – 49 ,62	**مقبول**
3	5 ,62 – 24 ،81	**جيد**
.4	25 ،81 – 100	**جيد جدا**

حول بيانات نتائج البحث للمتغير السين (×) يعني أنشطة التحليل النحوي في قراءة نثر البرزنجي

بطريقة الإستفتاء أي مجموعات الأسئلة التي يجب على المستجيبات أن يجبن، ومجموعة أسئلته يتكون من خمسة وعشرين سؤالاً للمتغير السيني (X) باختيار أربعة إجابة مناسبة عند كل مستجيبات حيث قيمة 25 – 100.

بناء على توزيع الاستبيان أن إجابة كل مستجيبات في معهد المرضية الإسلامية عن إستفتاء أنشطة التحليل النحوي (X) في تقييم المعايير جيد جدا وقيمتها 87،43 من جميع الأسئلة على المتغير السين، مؤشر قيمة النسبة المئوية الأكبر في نمرة الأسئلة الثالثة، يعني يتم المعلم المادة بوضوح. النسبة المئوية لهذا المؤشر هي 96.43%. دليل على بيان أن يتم الأستاذ المادة بوضوح. أما مؤشر قيمة النسبة المئوية الأصغر في نمرة الأسئلة الثانية، يعني أجابت الطلبة أسئلة المعلم عن أنشطة التحليل النحوي (X) النسبة المئوية لهذا المؤشر هي 76.19. من نتائج التحليل السابق يمكن ملاحظة ان الدرجة الأعلى هي 99 والدرجة الأدنى هي 42 بدرجة المتوسط 66،85 ودرجة الإنحراف المعياري 59،5.

قدرة الطلبة على قراءة الكتب العربية

لأجل نيل البيانات عن حالة المعلمين والموظفين في معهد المرضية الإسلامية، قامت الباحثة بمقابلات مع بعض العلماء القادرين على مجال المعرفة عن أنشطة التحليل النحوي في قراءة نثر البرزنجي وآثرها في قدرة الطلبة على قراءة الكتب العربية. منهم رؤساء المعهد، المدرسون وشيوخ معهد المرضية الإسلامية. عمل هؤلاء المجتمع في معهد المرضية الإسلامية بأنشطة التحليل النحوي في قراءة نثر البرزنجي لتدريب القراءة ولتدريب الذكر على كل قواعد علم النحوي. بحيث لا تكون الطالبات ماهرات في القراءة فحسب بل له قدرة على فهم محتويات النثر البرزنجي التي قرأتها ولتدريب معرفة علم اللغة العربية نحوى قواعد علم النحوي والصرف.[17] استنادًا إلى التوضيح السابق، يمكن إدراك بأن مع وجود أنشطة التعليم الجيدة، سيتعلم الطلاب أكثر نشاطًا من قبل، وفي النهاية يمكن تحقيق نتائج التعلم إلى أقصى حد. لأن هذا النشاط مهم جداً في عملية التعلم. [18]حول بيانات نتائج البحث للمتغير الصادي (y) يعني قدرة الطلبة على قراءة الكتب العربية بطريقة الاختبار لأداة أو إجراء منهجي وموضوعي للحصول على البيانات أو الأوصاف المطلوبة حول الشخص بطريقة دقيقة وسرعة، عمومًا تُستخدم الاختبارات لتقييم وقياس نتائج تعلم الطلبة. نوع الاختبار المستخدم هو اختبار الوصف وقراءة النص، وفي هذا البحث ستستخدم الباحثة بهذا الاختبار كألة طريقة جمع البيانات عن قدرة الطلبة في فهم أنشطة التحليل النحوي، قدرة الطلبة في المحادثة، خصوصا في قدرة الطلبة على قراءة الكتب العربية، ومجموعة أسئلته يتكون من خمسة وعشرين سؤالاً للمتغير الصادي (y)

[17] Anas Nashruddin, "The Result of Interview with Ustadz in Al-Mardhiyyah Al-Islamiyyah Islamic Boarding School," Interview. Bandung, 2022.

[18] Imas Halimatussa'diah, "The Result of Interview with Ustadzah in Al-Mardhiyyah Al-Islamiyyah Islamic Boarding School," Interview. Bandung, 2022.

باختيار أربعة إجابة مناسبة عند كل مستجيبات حيث قيمة 25 – 100.

بناء على توزيع الاستبيان أن إجابة كل مستجيبات في معهد المرضية الإسلامية عن قدرة الطلبة على قراءة الكتب العربية (y) في تقييم المعايير جيد جدا وقيمتها 67،82 من جميع الأسئلة على المتغير الصادي، مؤشر قيمة النسبة المئوية الأكبر في نمرة الأسئلة الواحدة، نمرة الخامسة، نمرة السادسة، نمرة العاشرة، ونمرة عشرون. يعني مؤشر الترجمة ومؤشر معنى حرف جر. النسبة المئوية لهذا المؤشر هي 100%. دليل على بيان أن كل الطلبة يفهمن عن مادة الترجمة ومادة المعنى في حرف جر. أما مؤشر قيمة النسبة المئوية الأصغر في نمرة الأسئلة الحادية عشرة، يعني كل الطلبة أن يعرفن بأصل الكلمة العربية مثلا كلمة وَاضِعًا. النسبة المئوية لهذا المؤشر هي 86،42. وبالتإلى قيمة التباين (س2) من هذه البيانات هي 79، 17 و قيمة الإنحراف المعياري هو 8، 89. ومن نتائج التحليل السابق يمكن ملاحظة ان الدرجة الأعلى هي 96 و الدرجة الأدنى هي 60 بدرجة المتوسط 82، 47 ودرجة الإنحراف المعياري8، 89.

كما هو المذكور في التحقيق و التحديد هذا البحث أن تحليل البيانات لمتغير السين عن أنشطة التحليل النحوي (×) بطريقة الإستفتاء، وتحليل البيانات لمتغير الصادي (y) بطريقة الاختبار لأداة أو إجراء منهجي وموضوعي للحصول على البيانات أو الأوصاف المطلوبة حول الشخص بطريقة دقيقة وسرعة، عمومًا تُستخدم الاختبارات لتقييم وقياس نتائج تعلم الطلبة.

منذ تأسيس معهد المرضية الإسلامية كان أحد أهدافها إعطاء الأولوية لتعلم اللغة العربية من حيث عناصرها اللغوية (العناصر اللغوية) وليس على مهاراتها اللغوية (المهارة اللغوية). والعنصر العربي الذي يشكل مصدر قلق كبير لمقدمي هذا المعهد هو علم النحوي. عندما يُنظر من خلال الكتب التي تم دراستها بدءاً من الكتاب العوامل والأجرومية والإمريطي والمتممة والفية. يمكن من البحث من الكتب كلها لا تختلف كثيراً عن كتاب لآخر بعضه بعض.

من نتائج التحليل عن أنشطة التحليل النحوي في قراءة نثر البرزنجي يمكن ملاحظة ان الدرجة الأعلى هي 99 و الدرجة الأدنى هي 42 بدرجة المتوسط 85، 66 ودرجة الإنحراف المعياري 5، 59. ومن نتائج التحليل عن قدرة الطلبة على قراءة الكتب العربية يمكن ملاحظة ان الدرجة الأعلى هي 96 والدرجة الأدنى هي 60 بدرجة المتوسط 82، 47 ودرجة الإنحراف المعياري 8، 89.

من نتائج الإرتباط عن أنشطة التحليل النحوي في قراءة نثر البرزنجي وأثرها في قدرة الطلبة على قراءة الكتب العربية قيمة ر = 0،66 وهذه الدرجة يمكن الحصول عليها في النطاق 0،40-0،70 على المعايير التفسيرية. وبعدى ذلك يمكن اختباره حول أهمية العلاقة في مستوى الدلالة. بمعني أن هذه العلاقة

صحيحة، وليس من عامل الصدفة. وبذلك سوف يعرف هل الفرضية الصفرية مقبول أم الفرضية العملية مرفوض أي العكس.

والحاصل من الإختبار حول أهمية العلاقة ر في مستوى الدلالة في قيمة 3، 829369146 (3، 83). وبعدى إنتهاء من الحساب يمكن مقارنة بين قيمة الحساب السابق وقيمة الجدول بمستوى الدلالة، مثلا أ ́ 0 =،05 بأن إستحدمت الباحثة باختبار في اتجاهين يكون أ2/ ́ لذلك في هذه الحالة القيمة المستخدمة هي (0،05)/2 = 0، 025 بسمي أ ́ في الجدول بدرجات الحرية ن-2، فدرجتها هي 2، 093. وكانت قيمة الحساب أكبر من قيمة الجدول، بمعنى الحاصل لها علاقة بين أنشطة التحليل النحوي في قراءة نثر البرزنج وقدرة الطلبة على قراءة الكتب العربية. بذالك ترفض الفرضيات الصفرية وتقبل الفرضيات العملية.

الخلاصة

مؤسسا على البيان السابق، استننجت الباحثة نتيجة البحث أنشطة التحليل النحوي في قراءة نثر البرزنجي وأثرها في قدرة الطلبة على قراءة الكتب العربية لها فائدة لتدريب الذكر على كل قواعد علم النحوي بحيث لا تكون الطالبات ماهرات في القراءة فحسب بل له قدرة على فهم محتويات النثر البرزنجي التي قرأتها ولتدريب معرفة علم اللغة العربية نحو قواعد علم النحوي والصرف.

يحاول هذا البحث توضيح من نتائج الإرتباط عن أنشطة التحليل النحوى في قراءة نثر البرزنجي وآثرها في قدرة الطلبة على قراءة الكتب العربية قيمة ر (r) = 0،66 وهذه الدرجة يمكن الحصول عليها في النطاق 0،40-0،70 على المعايير التفسيرية. وبعد ذلك يمكن اختباره حول أهمية العلاقة في مستوى الدلالة.

والحاصل من الإختبار حول أهمية العلاقة ر في مستوى الدلالة في قيمة 3، 829369146 (3، 83). وبعدى إنتهاء من الحساب يمكن مقارنة بين قيمة الحساب السابق وقيمة الجدول بمستوى الدلالة، مثلا أَ = 0،05 بأن إستحدمت الباحثة باختبار في اتجاهين يكون $\frac{أَ}{2}$ لذلك في هذه الحالة القيمة المستخدمة هي $\frac{0،05}{2}$ = 0، 025 بسمي أَ في الجدول بدرجات الحرية ن−2، فدرجتها هي 2، 093. وكانت قيمة الحساب أكبر من قيمة الجدول، بمعنى الحاصل لها علاقة بين أنشطة التحليل النحوى في قراءة نثر البرزنج وقدرة الطلبة على قراءة الكتب العربية. بذالك ترفض الفرضيات الصفرية وتقبل الفرضيات العملية. بمعني أن هذه العلاقة صحيحة، وليس من عامل الصدفة. وأنشطة التحليل النحوي في قراءة نثر البرزنجي وأثرها في قدرة الطلبة على قراءة الكتب العربية في معهد المرضية الإسلامية لقد سار جيدا، لكن لابد ترقية أنشطة التحليل النحوي لأجل تحقيق النتائج قدرة الطلبة على قراءة الكتب العربية.

وقد اقتصر هذا البحث من ناحية أنشطة التحليل النحوى في قراءة نثر البرزنجي وآثرها في قدرة الطلبة

على قراءة الكتب العربية، ولكن الباحثة تجد البيانات المتعلقة بقيمة التربوي. لذلك، تقترح الباحثة للبحوث القادمة لبحث هذه النثر من ناحية القيمة التربوي.

المصادر والمراجع

ابن عليش، محمد أحمد بن محمد، *القول المنجي على مولد البرزنجي*، (بيروت : دار الكتاب العلمية، 1971).

أبو ريدة، محمد عبد الهادي، *تاريخ الفلسفة في الإسلام*، (بيروت : دار النهضة العربية، 1954).

الباتلي،أحمد بن عبد الله، *أهمية اللغة العربية ومناقشة دعوى صعوبة النحو.ط 1*، (الرياض : دار الوطن للنشر، 1990).

البستاني، فؤاد أفراد، *المنجد في اللغة والأعلام*، (بيروت : دار المشرق، 1960).

البنتني، محمد نووى، *مدارج الصعود الى اكتساء البرود*، (سما راغ : مكتبة ومطبعة كرىاط فوترا، 1813).

التهانوي، محمد علي، *كشاف اصطلاحات الفنون والعلوم*، (لبنان: مكتبة لبنان ناشرون، 1996).

شاهين، عبد الصبور، *علم اللغة العامة*، (بيروت : مؤسسة الرسلة بيروت، 1993).

العابدين، زين، *مولد شرف الأنام*، (سمارنج : المكتبة العلومية).

العتيّق، عبدالله بن سليمان. النحو الى أصول النحو.

الغلاييني، مصطفى، *جامع الدروس العربية*، (بيروت : منشورات المكتبة العصرية، 1993).

قباوة، فخرالدين، *التحليل النحوي أصوله وادلته*، (القاهرة: الشركة المصرية العالمية للنشر لونجمان، 2006).

Muhadjir, Noeng, *Metodologi Penelitian Kualitatif*. (Yogyakarta: Rake Sarasin, Edisi IV, 2002).

Musthafa, Izzuddin dan Acep Hermawan, *Metodologi Penelitian Bahasa Arab*, (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2018).

Muthohar, Ahmad, *Maulid Nabi Menggapai Keteladanan Rasulullah SAW*, (Yogyakarta: PT LKIS Printing Cemerlang, 2011).

Nanang Kosim and N. Zakiyyah Fitriyah, "Itqanu Al-Thulab Li Tahlil Al-Alfadz Nahwiyan Wa Sharfiyan Fi Darsi Al-Tarkib Wa Ala'qatuhu Biqudrotihim Ala Qiraah Al-Nushush Al-Arabiyyah," Ta'lim al-Arabiyyah : Jurnal Pendidikan Bahasa Arab & Kebahasaaraban 4, no. 2 (2020) : 196-211, https://doi.org/10.15575/jpba.v4i2.

Novy Maryani and Ropiatul Adawiyah, "Nasyaathot At Thullab Itqanu Al-Thulab Fi Ta'lim Nahwi Bi Istihdaami Usluubi Ta'lim Al-Iktisyaafi Wa Alaqootiha Bi Injazihim Fiihi," Ta'lim al-Arabiyyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab & Kebahasaaraban 2, no. 1 (2018): 57-74, https://doi.org/10.15575/jpba.v2i1.

Ronny Mahmuddin and Zulfiah Sam, "An Analytical Study of the Book on Grammar in the Arabic Language Teaching Series in Teaching Grammar and Teaching Arabic Language Skills," AL-BASHIRAH : JurnaL Of Islamic Studies 2, no. 1 (2021) : 49-65, https://doi.org/10.36701/bashirah.v2i1.329.

Sudaryanto, *Metode dan Aneka Teknik Analisis Bahasa: Pengantar Penelitian Wahana Kebudayaan Secara Linguistis,* (Yogyakarta: Sanata Dharma University Press,

2015).

Zuhri, Mohammad, *Almaulidun Nabawi Barzanji*. (Semarang: PT Karya Toha Putra, 1992).